

# ESPEJISMO ABSTRACTO

José Rosario Godoy

José Rosario Godoy (Agaete, 1965) es un artista de la búsqueda y de la construcción de espacios para la memoria. A través de la tensión compositiva, la experiencia y la sincronización, afronta en *Espejismo Abstracto* la revisión de los últimos veinte años de trayectoria y la producción de obra nueva que completa una deriva procesual eminentemente pictórica donde lo objetual, lo simbólico, lo reflexivo y lo cultural son el soporte de un trabajo basado en la fábrica geométrica de espacios que preguntan por su condición de realidad. De este modo la exposición se concibe como una forma de relectura y avance.

A partir de una indagación profunda de la forma, con una lógica acumulativa de cuerpos geométricos, se articulan las series que forman parte del recorrido del artista. En sus piezas se advierten dos constantes que tienen que ver con el tiempo y el espacio, como si de un juego de sincronías y desplazamientos se tratara. Mediante resonancias y ecos de color se habla no sólo de la espiritualidad de la pintura, sino de la misma como problema espacial y lumínico. La obsesión de José Rosario Godoy por la luz y el entorno, tanto natural como artificial, opera de manera concentrada en los juegos visuales de *Espejismo Abstracto*, que se desarrolla como un dispositivo simbólico que habla de la permanencia difusa pero constante del movimiento y del estatismo.

Obras como *El otro lado del bosque* (1994) se generan desde la realidad figurativa, para adentrarse a lo largo de los años en una evolución del paisaje en cuanto pensamiento y memoria en *Espejismo Abstracto* (2016). Por lo que se da en este artista una perpetuación de la percepción del entorno en la que cada pieza –espacio de lo real– establece su propia relación con el exterior –espacio de la interpretación– y con el espectador.

Lo real de las cosas se convierte aquí en una abstracción, en un a priori que parece velado pero que parte de tal pureza y simpleza formal que alcanza muchos niveles de percepción. José Rosario Godoy construye estructuras conceptuales subyacentes a la conciencia para analizar la capacidad sensorial del espectador, conformando entornos vibrantes entre lo arquitectónico y lo escultórico, que incitan a traspasarlos. Esta relación con la obra es un factor clave para el artista, que lucha con un continuo autoanálisis y una revisión de los propios límites de la pintura, transitando entre la poesía de la forma y su atractivo ilusorio superponiendo capas de realidad.

*Espejismo Abstracto* pone el punto de relevancia en la comprensión del proceso y la percepción de la imagen como un juego especular. Son imágenes de la vida, luces que atraviesan estancias, objetos poéticos encontrados que irradian un palpable vacío y una sensación de cobijo, silencio y ruido. Las piezas se desplazan, vibran y resuenan. Se trata de un ‘poema construido en el espacio’, un espacio más óptico que ficticio.

## ABSTRACT OPTICAL ILLUSION

José Rosario Godoy

José Rosario Godoy (Agaete, 1965), as an artist, seeks out and creates spaces of remembrance. Through composition tension, experience and synchronicity, *Espejismo Abstracto* (abstract optical illusion) reviews the last twenty years of his trajectory and new work that completes an evolving and eminently pictorial drift, where object, symbol, reflection and culture support a geometric creation of space that, by its very nature, questions reality. The exhibition is thus conceived as a form of rereading and advancement.

The series that forms part of the artist's trajectory articulates itself around a deep inquiry into form, with a logic that accumulates geometric bodies. The two constants in the artist's work are time and space - reflected in a game of synchronies and movements. Resonance and echoes of colour express not only the spirituality of the painting, but also the issue of light and space. José Rosario Godoy's obsession with light and environment, both natural and artificial, is concentrated in the visual illusions of *Espejismo Abstracto*, which evolves into a symbolic creation that echoes the diffuse yet constant permanence of movement and stillness.

In *Espejismo Abstracto* (2016), through thought and memory, a real landscape evolves over time from the figurative reality of pieces like *El otro lado del bosque* (The other side of the forest 1994); Whereby, the artist, perpetuates the perception of the environment in which each piece - the actual space - establishes its own relationship with the exterior - interpretative space - and with the spectator.

The reality of things becomes an abstraction here, an a priori that appears hidden yet comes from such purity and formal simplicity that it reaches many levels of perception. José Rosario Godoy creates conceptual

subconscious structures to analyse the spectator's sensory capabilities, creating vibrant surroundings between architecture and sculpture that prompt further transfer. This relationship with the work is a key element of the artist's work, as he struggles with constant self-analysis and reappraisal of the very limits of the canvas, moving between the poetry of form and an illusory appeal, superimposing layers of reality.

*Espejismo Abstracto* highlights an understanding of the process and perception of the image as a game of mirrors. These are images of life, light that passes through rooms, poetic objects found on a reflective tray; a synthesis of contraries that irradiate a tangible void and a sensation of sanctuary, silence and noise. The pieces move, vibrate and resonate. It is a 'poem built in space', a space that is more optical than fictitious.

## ABSTRAKTE ILLUSION

José Rosario Godoy

José Rosario Godoy (Agaete, 1965) ist ein Künstler, der Räume für die Erinnerung entwickelt und erschafft. Mit Hilfe der Spannung innerhalb seiner Kompositionen, Erfahrung und Synchronität gelingt ihm mit *Espejismo Abstracto* (dt. Abstrakte Illusion) die Rückschau auf 20 Jahre seiner Laufbahn und gleichzeitig die Erschaffung eines neuen Werks. Damit kommt ein Entwicklungsprozess zum Abschluss, der das Bildhafte betont und wo Objektivität, Symbolik, Reflexivität und Kultur die Stütze einer Arbeit bilden, die auf der Erschaffung geometrischer Räume basiert, die Fragen nach der Realität offen lassen. Die Ausstellung ist somit gleichzeitig Rückschau und Darstellung seiner Weiterentwicklung.

Ausgehend von der tiefgreifenden Erforschung der Form und der kumulativen Logik geometrischer Körper entwickeln sich die Schaffensserien des Künstlers. In seinen Werken erkennt man zwei Konstanten, die mit Raum und Zeit in Zusammenhang stehen, als ob es sich um ein Spiel zwischen Synchronität und Veränderung handeln würde. Mit Hilfe von Resonanzen und Farbechos wird nicht nur die Spiritualität der Malerei zum Thema, sondern die Malerei selbst, mit der Frage nach Raum und Licht. Die Obsession von José Rosario Godoy für Licht und Umgebung, egal ob natürlich oder künstlich, zeigt sich deutlich in den visuellen Spielen von *Espejismo Abstracto* und entwickelt sich zu einer Art Symbol, das für den diffusen und gleichzeitig dauerhaften Gegensatz von Bewegung und Stillstand steht.

Am Anfang stehen Werke wie *El otro lado del bosque* (1994) (dt. Die andere Seite des Waldes), wo reale Landschaften Ausgangspunkt sind für die Erschaffung bildhafter Wirklichkeiten. Im Laufe der Jahre gibt sich der Künstler ganz der Evolution der Landschaften in Bezug auf Gedanken und Erinnerungen hin, wie in *Espejismo Abstracto* (2016). Auf diese Art erweitert der Künstler die Wahrnehmung der Umgebung, indem jedes Kunstwerk –Bereich der Realität– eine eigene Beziehung mit der Umgebung –Bereich der Interpretation– eingeht und folglich auch mit dem Betrachter.

Die Realität der Dinge verwandelt sich hier in Abstraktion, in ein A priori, das verborgen scheint und das doch von so großer formaler Reinheit und Einfachheit ist, dass zahlreiche Ebenen der Wahrnehmung bestehen. José Rosario Godoy erschafft konzeptionelle Strukturen, die nicht gleich offensichtlich sind, um so die Fantasie der Betrachter herauszufordern: es entstehen dynamische Umgebungen in einer Mischung aus architektonischer und plastischer Darstellung, die dazu einladen Grenzen zu überschreiten. Diese Beziehung zu den Kunstwerken ist für den Künstler, der sich ständig selbst analysiert und die Grenzen der Malerei auslotet, ein Schlüsselpunkt. Er ist hin und hergerissen zwischen der Poesie der Form und der Verführung der Illusion, indem er die Wirklichkeit um einige Nuancen erweitert.

Von zentraler Bedeutung ist bei *Espejismo Abstracto* das Verständnis für den Prozess und die Wahrnehmung des Bildes als rätselhaftes Spiel. Es sind Bilder des Lebens, von Lichtern durchdrungene Räume, poetische Objekte, die auf einem reflektierenden Tablett angeordnet wurden, eine Synthese von Gegensätzen, die ein greifbares Gefühl von Leere ausstrahlen und gleichzeitig Geborgenheit, Stille vermitteln und gleichzeitig Lärm. Die Kunstwerke sind in Bewegung, sie vibrieren, klingen nach. Es handelt sich um "ein Gedicht, erschaffen im Raum" - mehr optischer als fiktiver Raum.

Dalia de la Rosa  
Comisaria/Curator/Kuratorin



SAN MARTÍN

CENTRO DE CULTURA CONTEMPORÁNEA

30.06.2016 - 30.10.2016

### HORARIOS

Exposiciones de martes a sábado de 10 a 21 h. Domingo de 10 a 14 h. Lunes, festivos y días 24 y 31 de diciembre cerrado.

Visitas escolares de martes a viernes de 10 a 14 h con cita previa.

Visitas guiadas para público general de martes a viernes previa petición de hora. Grupo mínimo 5 personas.

**Entrada libre.**

### OPENING HOURS

Exhibitions Tuesday to Saturday from 10 am to 9 pm. Sunday from 10 am to 2 pm. Closed Mondays, public holidays, 24 & 31 December.

School Visits Tuesday to Friday from 10 am to 2 pm. Advance booking required.

Guided Tours for General Public Tuesday to Friday. Advance booking required minimum 5 people.

**Free entry.**

### ÖFFNUNGSZEITEN

Ausstellungen Dienstag bis Samstag von 10 bis 21 Uhr. Sonntag von 10 bis 14 Uhr. Montags und Feiertagen, 24 und 31 Dezember geschlossen.

Schulbesuche Dienstag bis Freitag von 10 bis 14 Uhr nach Voranmeldung.

Führungen für das allgemeine Publikum Dienstag bis Freitag nach Terminvereinbarung.

Mindestgruppe 5 Personen.

**Eintritt frei.**

Cubierta / Cover / Einband

*Espejismo Abstracto*, 2016

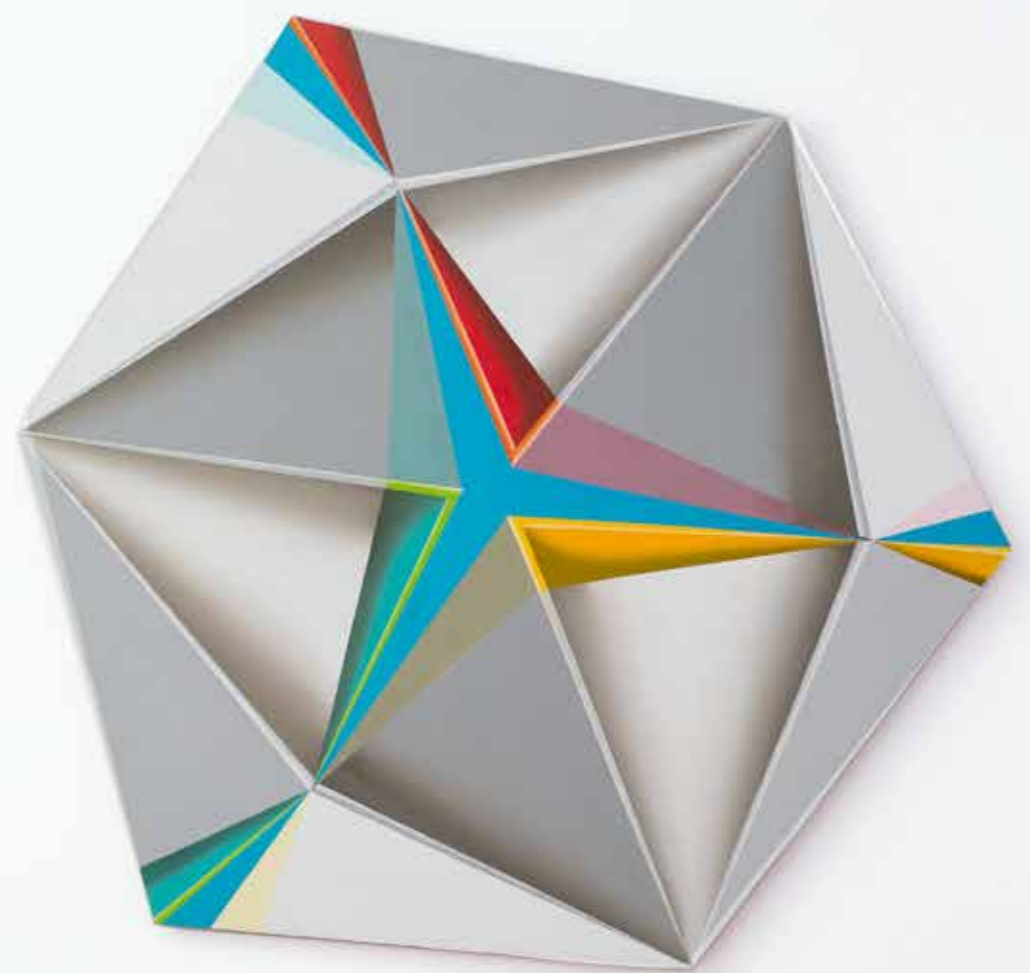
Acrílico sobre madera [Acrylic on wood]

Colección del artista [Artist Collection]

Interior / Inside / Innen

Estudio del artista [Artist's Studio]

José Rosario Godoy



ESPEJISMO ABSTRACTO

Obras 1994 - 2016

San Martín Centro de Cultura Contemporánea  
C/ Ramón y Cajal, 1 · 35001 · Las Palmas de Gran Canaria  
Tel.: (34) 928 322 535 · www.sanmartincontemporaneo.com



